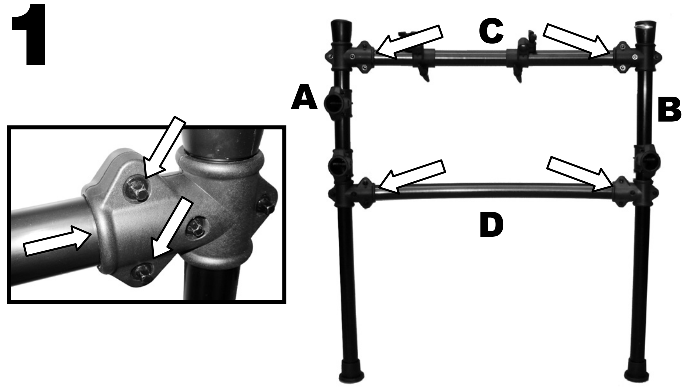
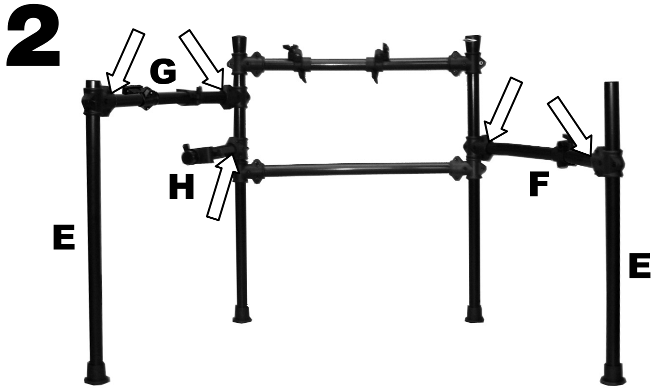
ALESIS DM8 PRO KIT

www.alesis.com

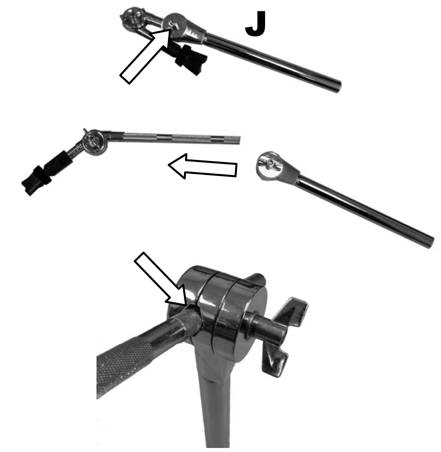
1



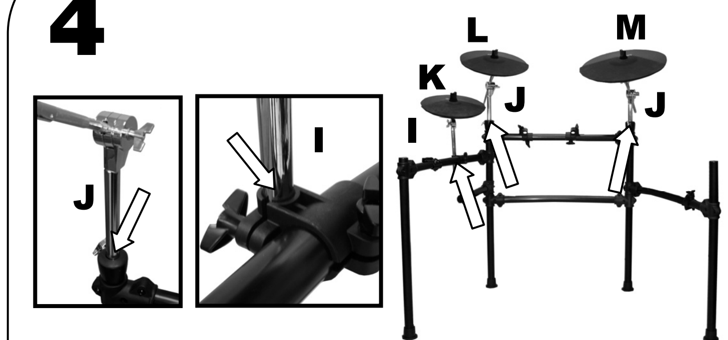
2



3



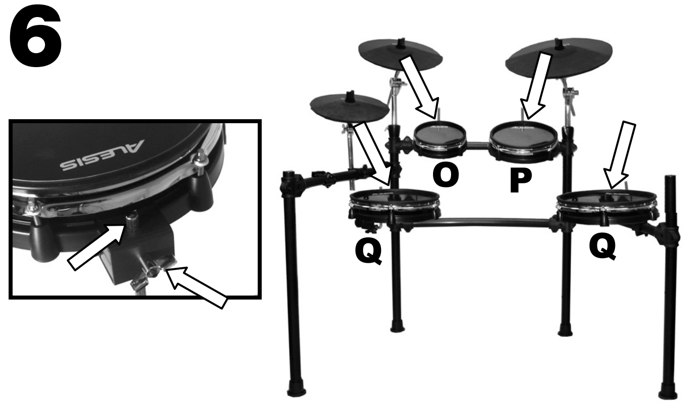
4



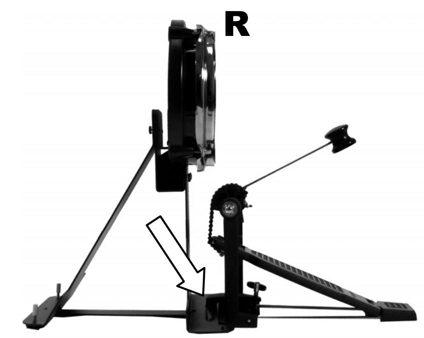
5



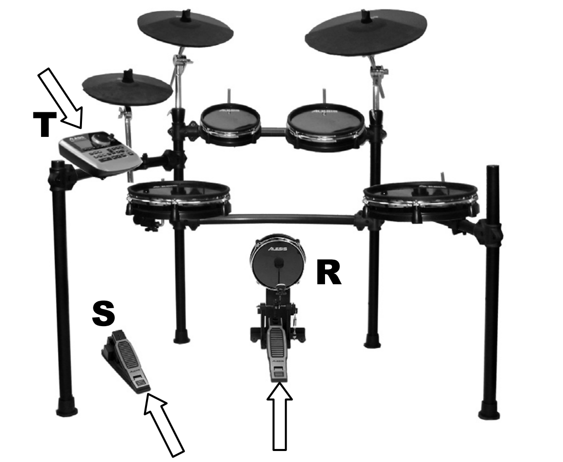
6



7



8



ENGLISH

***Note:** Use the drum key **(Y)** to loosen or tighten the bolts of clamps when assembling the kit or making adjustments.*

1. Attach the two curved center bars **(C & D)** to the two middle legs of the rack **(A & B)**. (Use the drum key **(Y)** to loosen and tighten the bolts of the clamps.)
2. Attach the three remaining arms **(F, G & H)** to the two middle legs of the rack. The arm with one clamp **(F)** should be on the right. On the left side, the curved arm with two clamps **(G)** should be attached to the upper clamp; the shorter arm **(H)** should be attached to the lower clamp.
3. Set up the "boom" cymbal arms **(J)** by loosening the wingnut of the arm and removing the knurled boom arm. Loosen the wingnut and turn the "eye" of the bolt so it is at an angle, then reinsert the boom arm. (You can always make adjustments to the angle and length of the boom arm by loosening this wingnut.)
4. Insert the cymbal arms into the appropriate clamps by loosening the clamp's wingnuts, inserting the arms, then retightening the wingnuts. The boom cymbal arms **(J)** should be inserted into the tops of the two middle legs of the rack **(A & B)**. The regular cymbal arm **(I)** should be inserted into the clamp on the curved arm on the side of the rack **(G)** as shown in the picture. Attach the cymbals **(K, L & M)** to the cymbal arms by removing the wingnut on the arm, placing the cymbal between the foam rings, then reattaching and tightening the wingnut.
5. Insert the L-rods **(N)** to the appropriate clamps on the rack as shown in the picture. On each clamp, loosen the wingnut, insert the L-rod, then retighten the wingnut.
6. Attach the drum pads **(O, P & Q)** to the metal end of the L-rods **(N)**.
7. Attach a standard kick drum pedal (sold separately) to the kick drum pad **(R)**.
8. Place the pad under the kit. Place the hi-hat control pedal **(S)** to the left of the kit. Attach module to the remaining outer clamp on the upper side arm on the left side. Adjust the kit as desired. See the Connection Diagram and Reference Manual for more information.

ESPAÑOL

***Nota:** Use la llave (**Y**) para aflojar o apretar los pernos de las abrazaderas cuando arme el kit o haga ajustes.*

1. Fije las dos barras centrales curvadas **(C y D)** a las dos patas centrales del bastidor **(A y B)**. (Use la llave **(Y)** para aflojar y apretar los pernos de las abrazaderas.)
2. Fije los tres brazos restantes **(F, G y H)** a las dos patas centrales del bastidor. El brazo con una abrazadera **(F)** debe quedar a la derecha. Del lado izquierdo, el brazo curvado con las dos abrazaderas **(G)** debe fijarse a la abrazadera superior y el brazo más corto **(H)** a la inferior.
3. Prepare los brazos giratorios ajustables de los platillos **(J)** aflojando la tuerca mariposa del brazo y retirando el brazo moleteado. Afloje la tuerca mariposa y gire el "ojo" del perno de modo que quede a un ángulo y luego reinserte el brazo. (Siempre puede hacer ajustes al ángulo y la longitud del brazo aflojando esta tuerca mariposa.)
4. Inserte los brazos de los platillos en las abrazaderas apropiadas aflojando las tuercas mariposas de las mimas, colocando los brazos y apretando nuevamente dichas tuercas. Los brazos giratorios ajustables de los platillos **(J)** se deben insertar en las partes superiores de las patas centrales del bastidor **(A y B)**. El brazo normale del platillo **(I)** deben insertarse en la abrazadera del brazo curvado en el costado del bastidor **(G)** como se muestra en la ilustración. Fije los platillos **(K, L y M)** a los brazos de los mismos retirando la tuerca de aletas del brazo, colocando el platillo entre los aros de espuma y volviendo a colocar y apretar la tuerca de aletas.
5. Inserte las varillas con forma de "L" **(N)** en las abrazaderas apropiadas del bastidor como se muestra en la ilustración. En cada abrazadera, afloje la tuerca mariposa, inserte la varilla con forma de "L" y luego apriete nuevamente la tuerca.
6. Fije los pads de tambor **(O, P y Q)** al extremo metálico de las varillas con forma de "L" **(N)**.
7. Fije un pedal de bombo estándar (se vende por separado) al pad del bombo **(R)**.
8. Coloque el pad debajo del kit. Coloque el pedal de control del hi-hat **(S)** a la izquierda del kit. Fije el módulo a la abrazadera exterior restante del brazo del lado superior izquierdo. Ajuste el kit según sea necesario. Para más información, consulte el diagrama de conexión y el Manual de referencia.

FRANÇAIS

***Remarque :** Utilisez la clé de batterie **(Y)** pour dévisser ou resserrer les boulons des bagues de fixation lors de l'assemblage de l'ensemble pour batterie ou pour faire des ajustements.*

1. Fixez les deux barres centrales incurvées **(C et D)** aux deux supports du milieu **(A et B)**. (*Utilisez la clé de batterie **(Y)** pour dévisser ou resserrer les boulons des bagues de fixation.*)
2. Fixez les trois barres restantes **(F, G et H)** aux deux supports du milieu. Placez la barre avec une seule bague de fixation **(F)** à droite. Fixez la barre avec deux bagues de fixation **(G)** à la bague supérieure, puis fixez la barre plus courte **(H)** à la bague inférieure.
3. Préparez les bras avec perche pour cymbales **(J)** en dévissant l'écrou à oreilles et en retirant la perche moletée sur chacun. Dévissez l'écrou et tournez l'œil de l'écrou afin qu'il soit en angle, puis réinsérez la perche. (Vous pouvez régler l'angle et la longueur de la perche en dévissant cet écrou.)
4. Insérez les bras pour cymbales dans les bagues de fixation appropriées en dévissant les écrous, en insérant les bras, puis en revissant les écrous. Les bras avec perche pour cymbales **(J)** doivent être insérés dans les extrémités des deux supports du milieu **(A et B)**. Le bras sans perche pour cymbale **(I)** doit être inséré dans le bague de fixation de la barre incurvée de côté **(G),** comme indiqué sur l'image. Fixez les cymbales **(K, L et M)** aux supports pour cymbales en retirant l'écrou à oreilles du support, plaçant la cymbale entre les rondelles en mousse, puis en remettant et en resserrant l'écrou à oreilles.
5. Insérez les tiges en L **(N)** dans les bagues de fixation appropriées, comme indiqué sur l'image. Pour chaque bague de fixation, dévissez l'écrou à oreilles, insérez la tige en L, puis revissez l'écrou.
6. Fixez les pads **(O, P et Q)** aux extrémités des tiges en L **(N)**.
7. Fixez une pédale de grosse caisse (vendue séparément) au pad de grosse caisse **(R)**.
8. Placez la pédale sous l'ensemble. Placez la pédale pour cymbale charleston **(S)** à la gauche de l'ensemble. Fixez le module à la bague de fixation sur la barre gauche. Ajustez l'ensemble selon vos préférences. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le schéma de connexion et le guide de référence.

ITALIANO

***Nota bene:** servirsi della chiave della batteria **(Y)** per allentare o stringere i bulloni dei morsetti al momento di montare il kit o di apportare regolazioni.*

1. Fissare le due barre centrali ricurve **(C & D)** alle due gambe centrali del rack **(A & B)**. (Servirsi della chiave della batteria **(Y)** per allentare o stringere i bulloni dei morsetti.)
2. Fissare i tre bracci rimanenti **(F, G & H)** alle due gambe centrali del rack. Il braccio dotato con un morsetto **(F)** si deve trovare sulla destra. Sulla sinistra, il braccio ricurvo di due morsetti **(G)** deve essere fissato al morsetto superiore; il braccio corto **(H)** deve essere fissato al morsetto inferiore.
3. Configurare i bracci "a giraffa" dei piatti **(J)** allentando il dado ad alette del braccio e rimuovendo il braccio zigrinato. Allentare il dado ad alette e girare l'"occhio" del bullone in modo che sia ad angolo, quindi inserire nuovamente il braccio. (Si possono sempre apportare regolazioni all'angolazione ed alla lunghezza del braccio allentando questo dado ad alette.)
4. Inserire i bracci dei piatti nei morsetti adeguati allentando i dadi ad alette del morsetto, inserendo i bracci e quindi stringendo nuovamente i dadi ad alette. I bracci a giraffa dei piatti **(J)** devono essere inseriti a livello della parte superiore delle due gambe centrali del rack **(A & B)**. Il braccio normale del piatto **(I)** deve essere inserito nel braccio curvo sul lato del rack **(G)** come illustrato. Fissare i piatti **(K, L & M)** ai rispettivi bracci rimuovendo il dado a farfalla dal braccio, collocando il piatto tra gli anelli di schiuma e inserendo e stringendo nuovamente il dado a farfalla stesso.
5. Inserire le aste a L **(N)** a livello dei morsetti adeguati sul rack come illustrato. Su ciascun morsetto, allentare il dado ad alette, inserire l'asta a L, quindi stringere nuovamente il dado ad alette.
6. Fissare i pad di batteria **(O, P & Q)** al capo metallico delle aste a L **(N)**.
7. Fissare un pedale standard per grancassa (non in dotazione) al relativo pad **(R)**.
8. Collocare il pad sotto al kit. Collocare il pedale di controllo dell'hi-hat **(S)** alla sinistra del kit. Fissare il modulo al morsetto esterno rimanente a livello del braccio superiore a sinistra. Regolare il kit come desiderato. Si veda lo schema dei collegamenti e il manuale di riferimento per maggiori informazioni.

DEUTSCH

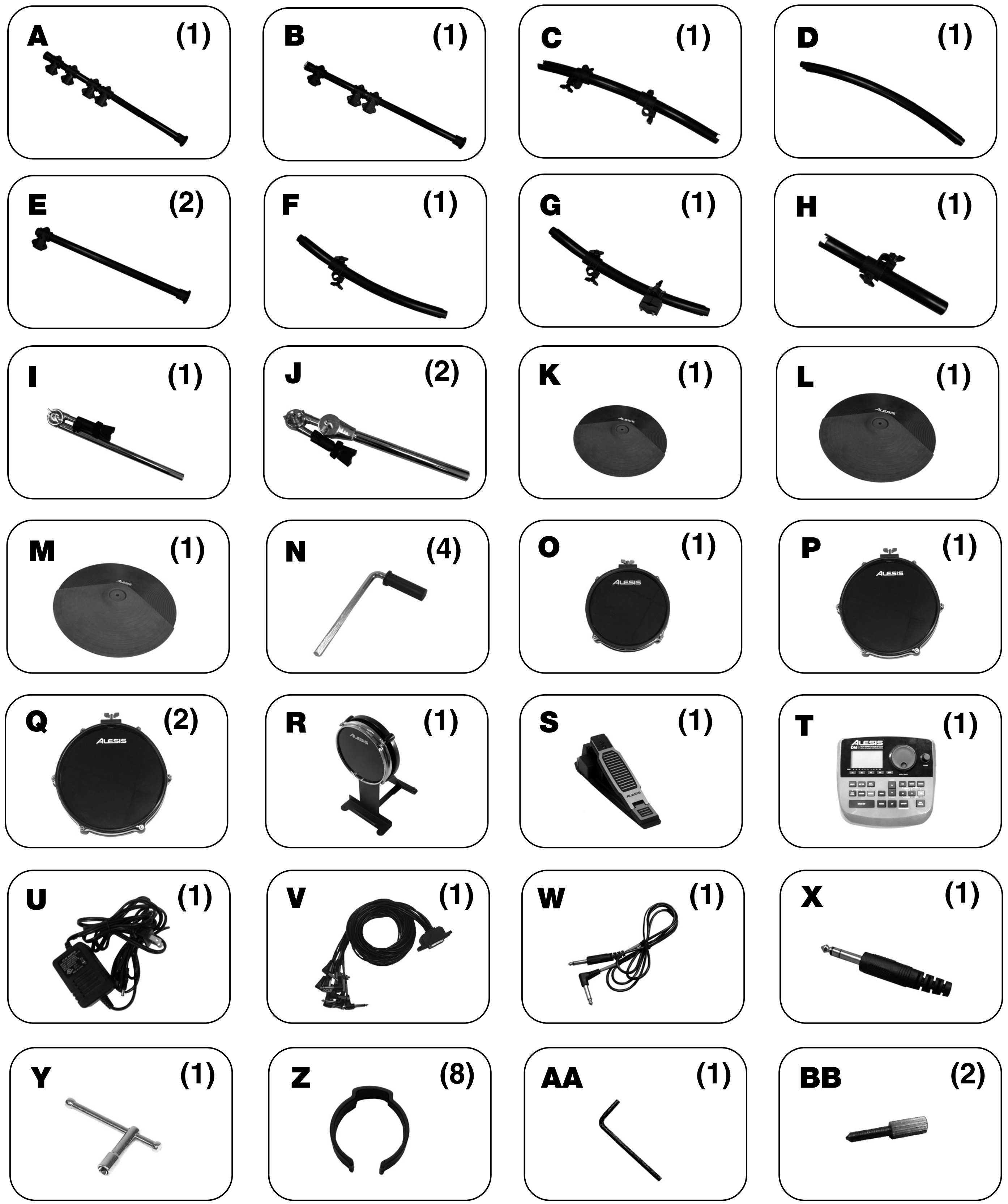
***Hinweis:** Verwenden Sie den Stimmschlüssel **(Y),** um die Klemmen bei der Montage des Kits oder bei Anpassungen zu lockern oder festzuziehen.*

1. Bringen Sie die beiden gebogenen Mittelstangen **(C & D)** an den beiden mittleren Beinen des Racks **(A & B)** an. (Verwenden Sie den Stimmschlüssel **(Y)**, um die Schrauben der Klemmen zu lockern oder anzuziehen.)
2. Befestigen Sie die drei verbleibenden Arme (**F, G & H**) an den beiden mittleren Beinen des Racks. Der Arm mit einer Klemme **(F)** sollte sich auf der rechten Seite befinden. Auf der linken Seite sollte der gebogene Arm mit zwei Klemmen **(G)** an der oberen Klemme befestigt werden; Der kürzere Arm **(H)** sollte an der unteren Klemme befestigt werden.
3. Richten Sie die Schwenkarme des Beckens **(J)** ein, indem Sie die Flügelmutter des Armes lösen und den gerändelten Schwenkarm entfernen. Lösen Sie die Flügelmutter und drehen Sie das "Auge" der Schraube so, dass es in einem schrägen Winkel steht. Setzen Sie anschließend den Schwenkarm wieder ein. (Sie können jederzeit Anpassungen an Winkel oder Länge des Schwenkarms vornehmen, indem Sie diese Flügelmutter lösen.)
4. Legen Sie die Beckenarme in die entsprechenden Klemmen, indem Sie die Flügelmutter der Klemmen lösen, die Arme einsetzen und anschließend die Flügelmuttern nachziehen. Die Schwenkarme des Beckens **(I)** sollten in die obersten Teile der beiden mittleren Rack-Beine **(A & B)** eingefügt werden. Der normale Beckenarm **(J)** sollte in den Klemmen an den gebogenen Arm an der Seite des Racks **(F)** eingefügt werden - so wie dies im Bild gezeigt wird. Die Becken **(K, L & M)** werden an die Beckenarme angebracht, indem man die Flügelmutter vom Arm entfernt, das Becken zwischen den Schaumstoffringen anbringt und dann die Flügelmutter wieder anbringt und festzieht.
5. Legen Sie die L-Verbindungsstreben **(N)** in die entsprechenden Klemmen des Racks, so wie im Bild gezeigt. Lösen Sie die Flügelmutter an jeder Klemme, setzen Sie die L-Verbindungsstrebe ein und ziehen Sie anschließend die Flügelmutter wieder fest.
6. Befestigen Sie die Drum-Pads **(O, P & Q)** an den metallenen Enden der L-Verbindungsstreben **(N)**.
7. Bringen Sie ein standardmäßiges Kick Drum Pedal (separat erhältlich) an das Kick Drum Pad an **(R)**.
8. Platzieren Sie das Pad unterhalb des Kits. Platzieren Sie das Hi-Hat Pedal **(S)** links vom Kit. Befestigen Sie das Modul an der verbleibenden äußeren Klemme am oberen Seitenarm auf der linken Seite. Passen Sie das Kit wie gewünscht an. Siehe Anschlussübersicht und Referenzhandbuch für weitere Informationen.

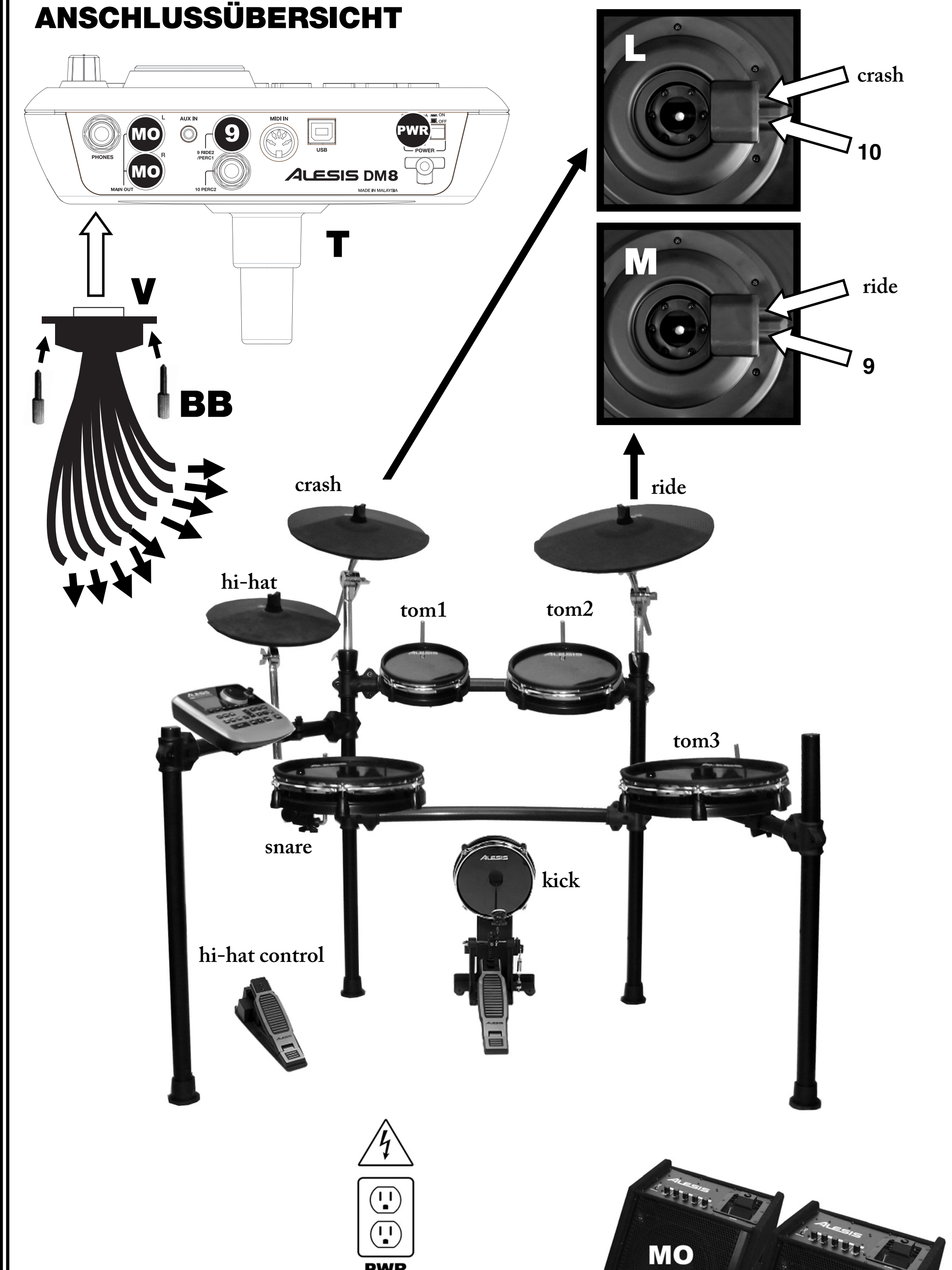
ALESIS DM8 PRO KIT

www.alesis.com

BOX CONTENTS
CONTENIDO DE LA CAJA
CONTENU DE LA BOÎTE
CONTENUTI DELLA CONFEZIONE
INHALT DER VERPACKUNG



CONNECTION DIAGRAM
DIAGRAMA DE CONEXIÓN
SCHÉMA DE CONNEXION
SCHEMA DEI COLLEGAMENTI
ANSCHLUSSÜBERSICHT





(speakers not included)

- Turn on your speaker system or connect your headphones *last* (and with the volumes at "zero"), after you have made all necessary cable connections and turned on the drum module **(T)**.
- Encienda el sistema de altavoces o conecte los auriculares *en último término* (y con los volúmenes en "cero"), después de que haya hecho todas las conexiones de cables necesarias y encendido el módulo de batería **(T)**.
- Ne mettre le système de sonorisation ou le casque d'écoute sous tension *en dernier* (assurez-vous que les niveaux sont à « zéro ») et uniquement après avoir fait tous les raccordements de connexion et après avoir mis sous tension le module de batterie électronique **(T)**.
- Accendere il sistema di altoparlanti o collegare le cuffie *per ultimi* (e con il volume su "zero"), dopo aver effettuato tutti i necessari collegamenti dei cavi e aver acceso il modulo di batteria **(T)**.
- Lautsprechersystem oder Kopfhörer *zu aller Letzt* (und mit dem Lautstärkeregler auf "Null") anschließen oder einschalten, nachdem alle notwendigen Anschlüsse verkabelt wurden und das Drum-Modul **(T)** eingeschaltet wurde.

7-51-0331-C

ENGLISH

IMPORTANT:

- Use the cable snake **(V)** to connect the drum pads and cymbal pads to the module's trigger inputs (as shown in the Connection Diagram). Use the 1/4" cable **(W)** to connect the ride cymbal bell output ("9") to the module's "9 RIDE2/PERC1" input. Connect the 1/4" plug **(X)** to the crash cymbal bell output ("10"). Alternatively, you can use a standard 1/4" TS cable (sold separately) to connect this output to the module's "10 PERC2" input, allowing you to use the crash cymbal's bell to trigger additional sounds in the module. See the module's manual for more information.
- Use the cable collars **(Z)** to secure excess cable length to the rack once you have arranged everything to your satisfaction.
- Before playing on the drum pads **(O, P & Q)**, tighten each tension rod at least one half-turn with the drum key **(Y)**. If the heads are too loose, heavy playing could potentially damage the trigger.
- The DM8 module's factory crosstalk settings may need to be adjusted for improved performance with the drum kit. Please refer to the module reference manual's instructions on adjusting crosstalk settings. For maximum crosstalk rejection on the pad rims from the center of the pad, we recommend removing the rim mutes.

ESPAÑOL

IMPORTANTE:

- Use el grupo de cables **(V)** para conectar los módulos de tambores y platillos a las entradas del módulo (como se muestra en el Diagrama de Conexiones). Use el cable de 1/4" (6.4 mm) cable **(W)** para conectar la salida del platillo "ride" ("9") a la entrada "9 RIDE2/PERC1" del módulo. Conecte el conector de 1/4" (6.4 mm) **(X)** a la salida del platillo "crash" ("10"). Alternativamente, usted puede usar un cable TS estándar de 1/4" (6.4mm), que se vende por separado, para conectar esta salida a la entrada "10 PERC2" del módulo, permitiendo al platillo "crash" generar sonidos adicionales en el módulo. Por favor consulte el manual del módulo para más información.
- Use los collares del cable **(Z)** para sujetar el exceso de cable al bastidor una vez que haya dispuesto todo a su satisfacción.
- Antes de tocar con los pads de batería **(O, P & Q)**, apriete cada varilla tensora por lo menos media vuelta con la llave **(Y)**. Si los parches están demasiado flojos, al tocar con fuerza puede potencialmente dañarse el disparador.
- Es posible que sea necesario ajustar los parámetros de diafonía del módulo DM8 para mejorar el funcionamiento con la batería. Consulte las instrucciones del manual de referencia del módulo para ajustar los parámetros de diafonía. Para máximo rechazo de diafonía en los bordes de la almohadillas desde el centro de la misma, recomendamos retirar las sordinas de borde.

FRANÇAIS

IMPORTANT :

- Utilisez les câbles (V) afin de raccorder les pads de batterie et de cymbales aux entrées du module, comme indiqué sur le schéma de connexion. Utilisez le câble de ¼ po **(W)** pour brancher la sortie cloche de la cymbale ride (« 9 ») dans l'entrée « 9 RIDE2/PERC1 » du module. Utilisez l'entrée de ¼ po **(X)** pour brancher la sortie cloche de la cymbale ride (« 10 »). Vous pouvez également utiliser un câble TS de ¼ po (vendu séparément) pour brancher cette sortie à l'entrée « 10 PERC2 » du module, vous permettant d'utiliser la cloche de la cymbale crash pour déclencher des sons supplémentaires du module. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le guide d'utilisation du module.
- Utilisez les attaches **(Z)** afin de fixer le surplus des câbles au support une fois que vous serrez satisfait du montage.
- Avant de commencer à jouer sur les pads de batterie **(O, P & Q)**, serrez la tige de tension d'au moins un demi tour avec la clé **(Y)**. Si les peaux sont trop lâches, un frappé lourd pourrait endommager les capteurs.
- Il se peut que les paramètres d'usine de la fonction Crosstalk du module DM8 doivent être modifiés afin d'améliorer la performance de la batterie. Veuillez vous reporter aux instructions du guide de référence du module afin d'en savoir plus sur la configuration des paramètres de la fonction Crosstalk. Afin d'augmenter au maximum la résistance diaphonique (crosstalk) des rebords extérieurs des pads, nous recommandons de retirer les sourdines.

ITALIANO

IMPORTANTE:

- Servirsi del fascio di cavi **(V)** per collegare i pad della batteria e i pad dei piatti agli ingressi trigger del modulo (come illustrato nello schema dei collegamenti). Servirsi del cavo da 1/4" **(W)** per collegare l'uscita della campana del piatto ride ("9") all'ingresso "9 RIDE2/PERC1" del modulo. Collegare la spina da 1/4" **(X)** all'uscita della campana del piatto crash ("10"). Alternativamente, è possibile utilizzare un cavo standard TS da 1/4" (venduto separatamente) per collegare questa uscita all'ingresso "10 PERC2" del modulo, consentendo l'uso della campana del piatto crash per attivare ulteriori suoni nel modulo. Per maggiori informazioni, si veda il manuale del modulo.
- Servirsi dei fermi per cavi **(Z)** per fissare il cavo in eccesso al rack una volta sistemato tutto come desiderato.
- Prima di suonare i pad per batteria **(O, P & Q)**, stringere ciascuna asta di tensione di almeno un mezzo giro servendosi della chiave per batteria **(Y)**. Se le testate sono troppo lente, suonando in maniera decisa si potrebbe danneggiare il trigger.
- Per ottenere migliori prestazioni con il drum kit, potrebbe essere necessario regolare la configurazione crosstalk di fabbrica del modulo DM8. Fare riferimento alle istruzioni in merito alla regolazione delle impostazioni crosstalk del manuale di riferimento del modulo. Per massimizzare lo scarto della diafonia (crosstalk) a livello dei bordi del pad dal centro del pad stesso si raccomanda di rimuovere le sordine.

DEUTSCH

WICHTIG:

- Verwenden Sie den Kabelbaum **(V)**, um die Drum-Pads und Becken-Pads an die Trigger-Eingänge des Moduls (wie im Schaltplan dargestellt) anzuschließen. Verwenden Sie das 1/4"-Kabel **(W),** um den Bell-Ausgang ("9") des Ride-Beckens mit dem Eingang "9 RIDE2/PERC1" des Moduls zu verbinden. Verbinden Sie den 1/4"-Stecker **(X)** mit dem Bell-Ausgang ("10") des Crash-Beckens. Wahlweise können Sie ein handelsübliches 1/4"-Klinke-Kabel (separat erhältlich) verwenden, um diesen Ausgang mit dem Eingang "10 PERC2" des Moduls zu verbinden, damit Sie die Bell des Crash-Beckens verwenden können, um zusätzliche Sounds des Moduls zu triggern. Weitere Informationen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des Moduls.
- Verwenden Sie die Kabelmanschetten **(Z)**, um überschüssige Kabellängen am Rack zu befestigen, sobald Sie alles zu Ihrer Zufriedenheit aufgebaut haben.
- Vor dem Spielen der Drum Pads **(O, P & Q)**, sollte die Spannungsschraube mit dem Drum-Schlüssel **(Y)** um wenigstens eine halbe Drehung angezogen werden. Falls die Oberflächen zu lose sind, kann kräftiges Spiel unter Umständen den Trigger beschädigen.
- Die vom Werk eingestellten Crosstalk-Einstellungen des DM8-Moduls müssen unter Umständen für bessere Ergebnisse mit dem Drum Kit geändert werden. Informationen, wie die Crosstalk-Einstellungen geändert werden, können in der Betriebsanleitung des Moduls gefunden werden. Für maximale Crosstalk-Unterdrückung auf den Pad-Rändern von der Pad-Mitte wird empfohlen, die Randdämpfer zu entfernen.